

# NISSHIN NEWS

NO.248 Dec. 2025

Published by: Community Collaboration Div.

268 Ikeshita Kanikou-cho Nisshin ☎ 470-0192 TEL: 0561-75-1682 E-mail:kyousei@city.nisshin.lg.jp  
Compiled and Edited by: Nisshin International Association

277-1 Nakajima Kanikou-cho Nisshin ☎ 470-0122 TEL: 0561-73-1131

**People with special needs, who plan on attending or participating in events hosted by Nisshin City and who require special assistance, should contact the department in charge prior to the event so that proper arrangements can be made.**

## Digitalized Nisshin City!

You Can Do It Online!

(デジタル日進)

Information Systems and Public Relations Div. ☎ 0561-73-3149

E-mail: johokoho@city.nisshin.lg.jp

Nisshin City offers various digitalized services which you can use on your smart phone and computer.

Nisshin apps and websites also provide easy access to useful information.

### 1. Nisshin City Official LINE

What you can do via Nisshin City Official LINE includes:

- **Reminder about garbage collection and reservation for oversized waste collection**

Receive reminders for the collection of garbage by types and timing of your choice. You can also make reservations for collection of oversized waste on the official LINE.

- **Report of damaged city infrastructure to the city**

If you find illegally dumped garbage or damage to infrastructure such as roads, river facilities managed by the city and playground equipment of city parks, take a picture and send it on the official LINE.

- **Reservation for consultation**

Reservations for consultation can be made not only by phone but also on the official LINE.

### 2. Online Application

- **Online application for the city's administrative procedures**

You can easily submit various application forms and reports online without paper forms.

Lectures & Events	Application for lectures and events hosted by the city
Child Raising	Procedures for childcare facilities, children's comprehensive after-school plan, child allowance, and children's healthcare
Welfare & Healthcare	Procedures for National Health Insurance and Nursing Care Insurance, and application for cancer screening
Others	Procedures for pets, and procedures for subsidies and grants

- **Convenient Procedures and services by use of My Number Card**

By using My Number Card, you can complete various procedures easily and smoothly.

#### ***Special Discount till March 31!***

Issuance fees for a copy of certificate of residence, a certificate of registered seal, or a certificate of income (certificate of tax) at convenience stores will be 100 yen until March 31, 2026, discounted from 300 yen. The issuance fee will be 300 yen on and after April 1, 2026.

### • My Number Card as Health Insurance Certificate

By using My Number Card as your Health Insurance Certificate, you can check your medical and drug records at Mynaportal. You will be also exempted from paying medical care expenses that exceed the ceiling amount of high-cost medical care expenses without any prior procedure.

Please note that you need to renew your My Number Card or Digital Certificate by the fifth birthday from the date of issuance of your Card in order to keep your Card valid as your Health Insurance Certificate. If you fail to renew your Card or Digital Certificate by about three months after the renewal deadline, you will no longer be able to use your Card as Health Insurance Certificate. So be sure to renew your Card or Digital Certificate when you are notified that your My Number Card will expire soon.

### 3. Famap & N-piyo

Famap is Nisshin City's website which offers information on child rearing. N-piyo is a Nisshin's app which provides useful information to parents from pregnancy to childbirth and child rearing.

#### • Famap

- Famap offers a calendar on the latest information on various events regarding child raising.
- Famap lists contact information of nursery schools, kindergartens, child rearing support centers, and consultation desks.
- The Famap site provides easy access to necessary information by target age group such as pregnancy, babies under 1 year old, toddlers between 1 and 2 years old, children between 3 and 5 years old, and children in elementary school and above.

#### • N-piyo

- You can get childcare information useful for children of your child's age.
- You can manage schedules and records of your child's health checkups and vaccinations by using your My Number Card.
- You can record your child's growth and manage for your child's vaccination schedule.

### Tax payments due in December (12月の納税・納付案内)

	Due Date	Payments
Tax Collection Div. ☎ 0561-73-4109		Fixed Property Tax & City Planning Tax (3rd Term) National Health Insurance Tax (6th term)
Insurance and Annuity Div. ☎ 0561-73-1430		Premium for Medical System for Those Aged 75 or Older (6th Term)
Nursing Care and Disabled Persons Support Div. ☎ 0561-73-1495		Premium for Nursing Care Insurance (5th Term)
	Dec. 25 (Thurs)	

NOTE: \*Please make sure you have enough money in your bank account by the day before the due date when paying by automatic transfer. \*Payment methods you can use differ by the kind of tax and amount. Refer to the Nisshin City website for details.

### Information on Yearend and Beginning of the Year at Nisshin City Hall and other public places (年末年始お休みカレンダー)

Facility	Dec. 27	Dec. 28	Dec. 29 to Jan. 3	Jan. 4	Jan. 5	Jan. 6
	Saturday	Sunday		Sunday	Monday	Tuesday
City Hall & Health Center	×	×	×	×	○	○
Library	○	○	×	○	×	×
Central Environment Center (Eco-Dome)	○	○	×	○	○	×
Welfare Hall	○	×	×	×	○	○

## Information on medical treatment facilities at the Yearend and Beginning of the Year

(年末年始の診療のお知らせ)

Health Promotion Div. (Health Center) ☎ 0561-72-0770

Please contact the following medical facilities for advice and treatment when your neighborhood clinics are closed for the yearend and New Year holidays. If you are concerned about treatment and medication during the holidays, please consult your home doctor in advance.

### ① Emergency Health Clinic for Weekends and Holidays

Location	Central Welfare Center ☎ 0561-73-7555
Departments	Internal Medicine and Pediatrics
Period	Dec. 28 (Sun), 2025 to Jan. 4 (Sun), 2026 9:00 a.m. to 4:30 p.m.

NOTE: When you have a fever, please inquire the medical facility by phone beforehand.

### ② Emergency Medical Information Center in Aichi Prefecture ☎ 0561-82-1133

For information on the nearest clinic in case of sudden illness or injuries, contact the center. Services are available around the clock.

### ③ Aichi Dental Association

For information on emergency dental institutions on holidays, contact the association.

## Trash Collection at the Yearend and Beginning of the Year (年末年始のごみ収集について)

Environmental Div. ☎ 0561-73-2883

Collection of trash and recyclable waste will be suspended from December 31 (Wed), 2025 to January 3 (Sat), 2026. Check the "Trash and Recyclable Waste Calendar" in Nissin News April edition or the Nissin City Website so you won't forget.

Oversized Waste Reception Center	☎ 0561-72-5300	Trash collection service will be suspended on Saturdays, Sundays, national holidays & the yearend and New Year holidays from Dec. 27 (Sat), 2025 to Jan. 4 (Sun), 2026
Togo Bika Center, Bisan Sanitation Association	☎ 0561-38-2226	The center will be closed on Sundays & the yearend and New Year holidays from Dec. 31 (Wed), 2025 to Jan. 4 (Sun), 2026

## Temporary Service Windows on Weekends for the Issuance of My Number Card

(マイナンバーカードに関する休日臨時窓口について)

Resident Services Div. ☎ 0561-73-1289

Temporary service windows are open for people who cannot receive their My Number Card on weekdays. Reservation in advance is required. Be sure to make a reservation and come to the window.

**Dates for Reservation: December 6 (Sat), 13 (Sat), 14 (Sun), and 20 (Sat)**

**How to make a reservation:** Please check the five-digit number printed on your notification postcard or the login ID enclosed with the notification, and reserve a date by phone or via website written on the form.

Reception : ☎ 0561-76-5952 9:00 a.m. to 5:00 p.m.

## Services Windows at the Yearend and Beginning of the Year

(年末年始の証明発行窓口について)

Resident Services Div. ☎ 0561-73-1289

Issuance of copies of the Certificate of Residence and Certificate of Seal Registration at the night-duty room will be suspended from December 29 (Mon), 2025 to January 3 (Sat), 2026.

NOTE: The issuance of other certificates will be presented on the Nissin City website as soon as the details are set.

# Applications for Children's Comprehensive After-school Plan for 2026

(令和8年度の放課後子ども総合プランの申し込みについて)

Parenting Assistance Div. ☎0561-73-1049

It is necessary to apply for the services each school year. Be sure to apply during the application period if you are presently using the services and hope to continue in the coming school year.

The Children's Comprehensive After-school Plan will be revised from 2026 as shown in the chart below. Applications at the window will be received at Conference Room 4 on the 2nd floor of Nisshin City Hall main building from 9:00 a.m. to 1:00 p.m. during the application period.

Name of Service	Hours and Fee
<b>Children's after-school club</b> for children's whose parents are not at home	School days: after school to 6:00 p.m. Non-school days: 7:30 a.m. to 6:00 p.m. The opening hour for non-school days has been changed from 8:30 a.m. to 7:30 a.m. Monthly fee of 5,200 yen The monthly fee for August has been raised from 7,200 yen to 8,200 yen
<b>Children's after-school class</b>	
Course 1 for all children	For use until 5:00 p.m. up to 10 days a month Annual fee of 2,000 yen
Course 2 for children who go to private afterschool children's clubs and day care services	For use until the pickup time by the children's welfare service About an hour for school days and from 8:30 a.m. to the pickup time for non-school days Annual fee of 2,000 yen
Course 3 for those on the waiting list for Children's after-school club	Same hours as the Children's after-school club Monthly fee of 3,700 yen and 6,200 yen for August

## Application Period for Children's after-school club and Children's after-school class

	Children's after-school club	Children's after-school class
Online	Jan. 7 (Wed) to 31 (Sat), 2026	Feb. 1 (Sun) to 28 (Sat), 2026
window	Jan. 19 (Mon) to 30 (Fri), 2026	Feb. 2 (Mon) to 27 (Fri), 2026

## The 6th Nisshin "Otoyuisai" (Music Festival) (第6回にっしん音結祭) #Citizens Hall

Place: Citizens Hall Date & Time: Dec. 14 (Sun) Small Hall: 10:00 a.m. ~ Large Hall: 2:30 p.m. ~

Others: Anyone is welcome Free of charge No need for application

## Nikkoren Children's Festival "Survival Game"

(にっこれん子ども大会「サバイバルゲーム」) #Parenting Assistance Div.

Date and Time: Dec. 7 (Sun) 10:00 a.m. to 3:00 p.m. (One hour lunch break)

Place: Nisshin City Sports Center No. 1 Arena

Others: Elementary school children living in Nisshin City Free of charge No need for application

## Enjoy Making Compost from and Baking Sweet Potatoes in Fallen Leaves

(落ち葉たい肥づくり・焼き芋)

#Environmental Div.

Date & Time: December 20 (Sat) 10:00 a.m. ~ 11:30 a.m.

Place: Farm in Nagare (Hongo-cho)

Eligibility: Residents in Nisshin City and persons who go to school or work in Nisshin City

\*Children in the third grade in elementary school and under must be accompanied by their parents or guardians.

Attendance Fee: 500 yen per family

\*Please apply by December 8 (Mon). Participants will be chosen by lottery if applicants exceed the capacity.